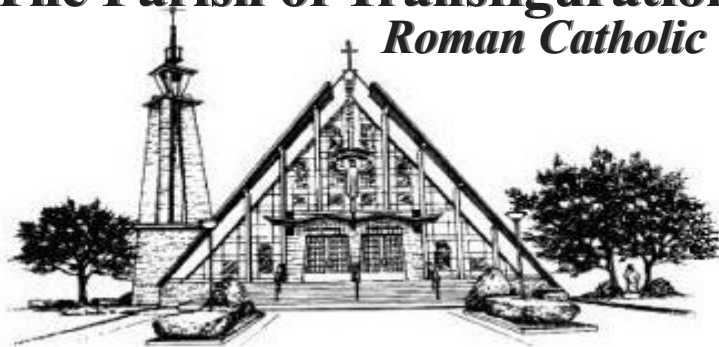


# The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka

## Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

**Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor**

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185

Fax: 718-416-2108

Email: [Transtans@gmail.com](mailto:Transtans@gmail.com)

Website: [Transtans.org](http://Transtans.org)

**Mission Statement:** Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.

### PASTORAL STAFF

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar

Deacon Andrzej Lewandowski

Deacon Ed O'Connell

Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal

Maria Flaim, Music Ministry

Andrew Clavin, Music Ministry

### PARISH STAFF

Karin Gully, Secretary

Charles Riggio, Secretary

Peter Mulligan, Director Buildings & Grounds at Transfiguration

### RECTORY OFFICE HOURS

**Monday - Friday:**

9:00am - 12 Noon

1:00pm - 5:00pm

6:00pm - 8:00pm

*No office hours Saturday/Sunday  
(by appointment only)*

Donate  
online



Scan this QR Code with your  
smartphone for easy, secure  
online giving. Thank you!

### **St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens**

Serving the Community of Maspeth

61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378

[Ststanscaqn.org](http://Ststanscaqn.org) • 718-326-1585 • [info@ststanscaqn.org](mailto:info@ststanscaqn.org)

### **Religious Education**

*in partnership with Our Lady of Miraculous Medal, Ridgewood*

For registration call 718-456-3275 Grades 1 thru 8

or email: [TranStans@gmail.com](mailto:TranStans@gmail.com)

### MASS SCHEDULE

**Sunday Vigil** (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

**Sunday**

8:00am at St. Stanislaus Kostka Church

9:30am at Transfiguration Church

11:00am at St. Stanislaus Kostka Church

12:30pm at Transfiguration Church (Latin)

12:30pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

1:30pm at Transfiguration (Lithuanian)  
(Second Sunday of the month except July and August)

**Weekdays (Monday - Saturday)**

8:30 am at St. Stanislaus Kostka Church

7:00pm Spanish Tuesdays at St. Stanislaus Kostka

**Weekdays (Monday - Friday)**

12 Noon at Transfiguration Church

### **Holy Days of Obligation**

To be announced... See Mass schedule in bulletin

All Masses are Live Streamed via our Website, Facebook Page or  
YouTube Channel

Both Churches and Transfiguration Parish Hall  
are wheelchair accessible.



### **Reconciliation/Confessions:**

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church  
or call rectory for appointment

### **Baptism**

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to  
speak with one of the Priests.

### **Matrimony**

Marriage arrangements must be made at least six months  
prior to the wedding date.

Please log on to [www.pre-cana.org](http://www.pre-cana.org) for complete  
information about marriage preparation in the Diocese.

### **Devotions**

*Miraculous Medal Novena*

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church

*Holy Hour with Exposition & Benediction*

First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

*Rosary*

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus

Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

## Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

**Sunday November 13**

8:00 †Solimeno Family  
Req. by Phyllis Solimeno

11:00 †Aura Gomez  
Req. by Ester Sanelli

12:30 †Fanny Duarte Birthday in Heaven  
Spanish  
Req. by Duarte Family

**Monday November 14**

8:30 Bill Pfister (Living Birthday)  
Req. by Dottie Pfister

**Tuesday November 15**

8:30 †Joseph Martino  
Req. by Barbara Zirpoli and  
Marge Migliaccio

7:00pm People of the Parish  
Spanish

**Wednesday November 16**

8:30 † Charles and Frances Laux  
Req. by Arlene Laux

**Thursday November 17**

8:30 † Rose Simone  
Req. by Tina Fioretti

**Friday November 18**

8:30 † Joseph Martino  
Req. by Terry Marrero

**Saturday November 19**

8:30 †Esther Sierra (1st Anniversary)  
Req. by Phyllis Solimeno

**Sunday November 20**

8:00 † Souls who have no one praying  
for them  
Req. by Phyllis Solimeno

11:00 †Helen Shea  
Req. by Papavero Family

12:30 †Ruben Febres Asacio  
Spanish  
Req. by Costanza Zambrano

THANK YOU FOR THE WAYS  
YOU SUPPORT OUR PARISH:  
GRACIAS POR LAS MANERAS  
USTEDES APOYAN NUESTRA PARROQUIA:



IN PERSON



MAIL



ONLINE



MOBILE APP

929-  
227-6622

TEXT

**November 5 / 6 2022 \$2,510.00**



In today's Gospel we find that God is a God of the living, and this is indeed the core of our hope. Jesus has risen and is with us, therefore, at no time should we be without hope for the future.

When you give the furniture, household items and clothing you no longer use to the Society of St. Vincent de Paul, you give hope to your neighbors who have nothing.

En el evangelio de hoy encontramos que Dios es un Dios de vivos, y este es precisamente el centro de nuestra esperanza. Jesús ha resucitado y está con nosotros, por lo tanto, en ningún momento debemos estar sin esperanza para el futuro. Cuando das a la Sociedad de San Vicente de Paul los muebles, los enseres domésticos y la ropa que ya no usas, das esperanza a tus vecinos que no tienen nada.

**NOVEMBER 13, 2022**

Readings for the week of  
November 13, 2022

**The Thirty-Third Sunday in Ordinary Time**

**Monday:** Rv 1:1-4; 2:1-5; Ps 1:1-2, 3, 4 and 6; Lk 18:35-43

**Tuesday:** Rv 3:1-6, 14-22; Ps 15:2-3a, 3bc-4ab, 5; Lk 19:1-10

**Wednesday:** Rv 4:1-11; Ps 150:1b-2, 3-4, 5-6; Lk 19:11-28

**Thursday:** Rv 5:1-10; Ps 149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b; Lk 19:41-44

**Friday:** Rv 10:8-11; Ps 119:14, 24, 72, 103, 111, 131; Lk 19:45-48

**Saturday:** Rv 11:4-12; Ps 144:1, 2, 9-10; Lk 20:27-40

**Sunday:** 2 Sm 5:1-3; Ps 122:1-2, 3-4, 4-5; Col 1:12-20; Lk 23:35-43

### WELCOME HOME

WE ARE GLAD TO SEE  
SO MANY PEOPLE RETURNING  
TO OUR TWO CHURCHES.  
LAST WEEKEND  
437 PEOPLE

ATTENDED OUR LITURGIES.  
WE HOPE YOU,  
YOUR FAMILY & FRIENDS  
WILL CONTINUE TO  
CELEBRATE THE EUCHARIST  
WITH US EVERY WEEK!  
NEXT WEEKEND, WHY NOT  
BRING A NEIGHBOR??  
ALL ARE WELCOME.  
THE LIVE STREAM WILL  
CONTINUE FOR THOSE  
WHO ARE UNABLE COME.

Whether you have an eye for decorating or just hands to help,  
you are invited to beautify our altar and church for Christmas at  
Transfiguration. Please call the Rectory (718-326-2185) if you are interested!

Respond in Faith, Responder en Fe,  
Hope & Charity through your support of the Annual Catholic Appeal.  
Esperanza y Caridad a través de su apoyo a la Campaña Católica Anual

**ANNUAL CATHOLIC APPEAL**

**ONLY YOU**  
can help us reach  
the  
**FINISH LINE**  
we are so  
close...no gift is  
too small...  
please make your  
donation today...

**SÓLO TU**  
puede ayudarnos  
a alcanzar  
la  
**LÍNEA DE META**  
estamos tan  
cerca... ningún  
regalo es  
demasiado  
pequeño...  
por favor haga su  
donación hoy...

## Mass Intentions at Transfiguration

**Saturday November 12**

4:00pm †Carl and Vera Borromeo  
Req. by Tom & Terry Donnarumma

**Sunday November 13**

9:30 Holy Name Society

12:30 †Gustavo A. Sabogal  
Latin  
Req. by Eleni Kavvdias

**Monday November 14**

12:00 †Bertha Siakowicz  
(aka Biruta Bosas)  
Req. by Daughter & John

**Tuesday November 15**

12:00 Healing for Ahmed Shakir  
Req. by union 37, local 375, DC 37

**Wednesday November 16**

12:00 †Lawrence Muchow  
Req. by Cecilia Muchow

**Thursday November 17**

12:00 †Alice Cennamo  
Req. by Children

**Friday November 18**

12:00 †Benny Innamorato  
Req. by Anna Raia

**Saturday November 19**

4:00pm †Michael Dyer  
Req. Mom

**Sunday November 20**

9:30 †Raymond L. Hahn  
Req. by Kay Hahn

12:30pm Noreen Cotter (Living Birthday)  
Latin  
Req. by Doreen Daly

## GOAL / META

**\$50,783.00**

**PLEDGED /  
FONDOS  
COMPRO-  
METIDOS**

**\$43,497.00**

**FUND STILL  
NEEDED /  
SE NECESI-  
TAN FONDOS**

**\$7,286**



# THE THIRTY THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME



I invite everyone to download the

**tabella**

app on your phones and tablets. Download the app from the App Store or get it on Google Play.

This app offers a way to stay connected with us in English and in Spanish, and to grow in faith with the best Catholic content.

Thousands of hours of the best Catholic devotional content can be viewed right on your phone or tablet including the daily Gospel, The Rosary, Catholic Talks, Prayers for your needs and much more **with real-time notifications**.

Tabella takes less than 5 minutes to set up and is the easiest product for parishioners of all ages to adopt and its absolutely free! Give it a try today.

Invito a todos a descargar el

**tabella**

aplicación en sus teléfonos y tabletas. Descarga la aplicación desde App Store o consíguela en Google Play.

Esta aplicación ofrece una manera de mantenerse conectado con nosotros en inglés y en español, y crecer en la fe con el mejor contenido católico.

Miles de horas del mejor contenido devocional católico se pueden ver directamente en su teléfono o tableta, incluido el Evangelio diario, El Rosario, Charlas católicas, Oraciones para sus necesidades y mucho más **con notificaciones en tiempo real**.

Tabella tarda menos de 5 minutos en configurarse y es el producto más fácil de adoptar para los feligreses de todas las edades y ¡es absolutamente gratis! Darle una oportunidad hoy.



*Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill, those on our Tree of Life and for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.*

Elizabeth Acunto, Richard Almash, Catherine Bakich, Karen, Maryjane & Richard Barry, Roland, Robert Benchik, Brian Benevenuto, Dolores Bernardo, Frank Best, Diane Bitting, Mike Brawley, Eileen Breen, Marie Breslin, Anne Burke, Anthony Carrano, Claire Casale, Isabella Castellanta, Rose Cerini, Michael Chambers, Nancy Cicellini, Linda Cimmino, Brandon Citteria, Rose and Joan Cito, Michael Comperiar, Cole DeDemonic, Jackie De Sena, Stanley DiGlio, Roe Durante, Marie Fernandez, Laura Fitzpatrick, Lilly Fogerholt, Lucille Fusco, Pia Frank, Michael Gallagher, Joan Garland, Lauren & Tony Gelsone, Bro. Steven Glodek, Maureen Griebel, Debbie Groll, Natalie Grogan, Gregory Greco, Michelle Harris, John Hayes, Jose Hernandez, Orfelina Hernandez, Una Hickey, Ellen Hughes, Doreen Ingrassolino, Richard Kane, John Kantlis, Arthur Kaplan, Dr. Paul-Michael Kazas, Teodozja Kubiak, Gary & Nina Lammert, Debbie Langone, Faith Lenihan, Clara Lo Guidice, Patricia McCann, Liz Mc Veigh, Alice Macaluso, Marilyn Macaluso, Amy Martinez, Jorge Martinez, Michael Martinez, Tom Mastrosimone, Maria & Mario Matarrese, Catherine Moran, Roland Muller, Mike Murphy, Agnes Murphy, Tom Murphy, Ines Murrillo, Patricia Nappi, Jayne Nash, Johnny Neid, Patricia Nulty, Kiernan O'Brien, Baby Giavanna Grace Pagnozzi, Marino Paolini, Alfred Parsard, Kelsey P., Baby Lucy Parish, Mary Pennetti, Scott Phelan, Patricia Pilewski, Charenotte Irwin Portello, Agnes Pointes, Ronald Pugliese, Rader Family, Joyce Reynolds, Charlie Riggio, Maureen Rosado, Patricia Russo, Ines Murillo Salud, Daniel Sanchez, Ruth Sanchez, Barbara Sanders, Sophia and Valeria Savoskina, Rose Schiano, Joanna Siff, Lauren Shaman, Ann Shea, Stacey Siegel, Joey Silvestro, Casey Smith, Virginia Specker, Edna Stanga, Linda Stephanololis, Evelyn Stein, Edna Victoria Strocchia, Rosemary Tedeschi, John Toomey, Lu Ann Onorato-Usuriello, Mary Ann Vidiksis, August Vinti, John Viteri, Josephine Volino, Maria Wagner, Robin Walter, T.C. Water, Suzanne Weyn, Deacon Horace Whyte, Seth Zarkin, Ronnie Zimmermann, John and MaryAnn Zero

## Christmas Cards for our Veterans



Send some Christmas cheer to a Veteran by **writing a Christmas greeting in a Christmas card** and dropping it (**unsealed**) in one of the designated boxes provided by Matthew's Mission in either Church by **November 27<sup>th</sup>**. The men and women who receive these cards are truly appreciative of the warm messages and support.

Bring in the New Year with Cash!

**TRANSFIGURATION -**

**ST. STANISLAUS KOSTKA PARISH**

FIRST PRIZE: \$5000.00	ONLY 400 TICKETS TO BE SOLD AT <b>\$50 EACH</b>
SECOND PRIZE: \$2000.00	
THIRD PRIZE: \$500   FOURTH PRIZE: \$500   FIFTH PRIZE: \$500	DRAWING WILL BE HELD: Sunday, January 1st 2023 @ New Years Day Mass
<b>DONATION \$50</b>	
WINNER NEED NOT BE PRESENT RECTORY: 718.326.2185 / 718.894.5368	

**TICKETS NOW AVAILABLE IN THE RECTORY...GREAT STOCKING STUFFERS!**



**PASTA NIGHT\***

Hot Buffet Dinner  
(Wine and Soda Included)  
\*Sausage & Peppers \*Baked Ziti  
\*Salad/Bread  
\*Tomato & Mozzarella \*Spaghetti & Meatballs \*Dessert

**LAST WEEKEND FOR TICKET SALES...  
NO TICKETS WILL BE SOLD AT THE DOOR**

Saturday, November 19  
after 4pm Mass  
Transfiguration Hall  
64-16 Clinton Av, Maspeth

Donation \$25/Adults (Adultos)  
\$15/Children (Niños)  
(10 and under/10 y menos)

*\* Sponsored by our Parish  
Holy Name Society*



*St. Stan's Home Academy Association*  
Presents the 2022

**Basket Bonanza!!**

The Home Academy Association's  
Themed Basket Bonanza  
will be held at St. Stanislaus Kostka CAQN Rudzewick Hall!

*Friday, November 18<sup>th</sup>, 2022*  
**7:00pm to 11:00pm**

Admission is \$25 per guest and includes  
(1) sheet of auction tickets, refreshments, and desserts!

Take chances on the many beautiful gift baskets!




Purchase raffles for amazing prizes and an opportunity to win 50/50!

Tables may be reserved for a group of 10 people.  
You may also be seated with family & friends!

This event sells out quickly, so please order your tickets ASAP.  
Please make checks payable to: "St. Stanislaus Home Academy Association"

Please contact us at [homeacademy@ststanscaqn.org](mailto:homeacademy@ststanscaqn.org)  
Patricia Christian at 917-981-7866

Come and join us for a fun-filled evening!



  
**Migrant Clothing Drive**

Diocesan Schools will be collecting **New** clothing for the Migrants

**OCTOBER 31ST- NOVEMBER 14TH**

Items Needed are as followed:  
Pajamas all sizes  
Winter clothes (sweat shirts, sweaters)  
Toiletry items all types  
All sizes Coats, Jackets (Adult L not needed)  
Gloves, Hats and Scarves  
All sizes of Underwear, Socks, Diapers, wipes and assorted baby items (no formula needed)  
Sneakers and Footwear (no high heels) All children sizes and 6-7 women, 8-9 men  
Back packs and basic school supplies

**PLEASE NOTE: NEW CLOTHING ONLY**  
**PLEASE CALL THE ACADEMY AT 718-326-2185 FOR DROP OFF INFORMATION. CLOTHING WILL NOT BE ACCEPTED AT CHURCH OR RECTORY**

  
**St. Vincent DePaul**  
**ANNUAL THANKSGIVING**  
**FOOD DRIVE**

In lieu of canned goods,  
we are requesting a cash  
donation to help us purchase  
the necessary food for the  
needy families in our Parish.  
You may place your donation  
in the Poor Boxes in Church or  
in an envelope marked  
"St. Vincent de Paul Society"  
in the Sunday Collection  
Basket.

*"I was hungry and you  
gave me to eat"*





If you or a corporation you are employed with or do business with would like to sponsor all or part of our parish Anniversaries Gala Dinner Dance being held April 22, 2023, please call the Rectory for a Sponsor Request Letter to present to your company of download it from our parish website ([TranStans.org](http://TranStans.org)).

Financial assistance in sponsoring our event as a dinner sponsor, cocktail hour sponsor or dessert sponsor would help defray the cost of our gala. In exchange for providing a tax-deductible sponsorship, the organization will be highlighted as a special sponsor of our event in our Anniversaries Journal, on a display at the event as well as on our social media platforms.

## 265 YEARS OF FAITH ANNIVERSARY SOUVENIR JOURNAL

Please select your ad from the list below by placing a check (✓) on the line to the left of your request. If you are submitting your "camera ready" ad, also place a check (✓) on the Camera Ready ad attached line below. If you want us to layout your ad, please use the space below to write your message. **Deadline for submitting ad is Jan 30, 2023**

- ☐ GOLD PAGE (20 LINES MAXIMUM).....\$175
- ☐ WHITE PAGE (20 LINES MAXIMUM).....\$150
- ☐ HALF PAGE WHITE (10 LINES MAXIMUM).....\$ 80
- ☐ QUARTER PAGE WHITE (5 LINES MAXIMUM).....\$ 50
- ☐ PATRON (2 LINES MAXIMUM).....\$25
- ☐ INSIDE FRONT COVER (10 LINES MAXIMUM).....\$300
- ☐ INSIDE BACK COVER (10 LINES MAXIMUM).....\$300

☐ ~~OUTSIDE BACK COVER (10 LINES MAXIMUM).....\$500~~ Maspeth Federal Savings

☐ Camera ready ad attached - black and white only

Please write your message in the space below, or attach a separate sheet or email to [TranStans@gmail.com](mailto:TranStans@gmail.com) and we will create your ad.  
(Please put ANNIVERSARY JOURNAL in e-mail subject line)

PLEASE MAKE CHECKS PAYABLE TO: *The Parish of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka*  
AND MAIL TO: Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Journal Committee  
57-15 61<sup>st</sup> Street, Maspeth, NY 11378-2418

Please include my ad in your Anniversary Journal:

Name

Address

Phone Number

Signature

☐ Please send me a copy of the journal.

### FOR OFFICE USE ONLY

Date Received

Check Number

Check Amount

**Mission Statement:** Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.